

II.2.34. Discours Entre daou Zen yaouanq.

Ms. II, p. 214-219.

Timbre : aucun.

Incipit : Me a bed an amour Cupidon,

Composition : 14 c. de 6 v. de 8 et 9 p. Le c. 14 compte 8 v. dont deux (v. 5 et 7) sont identiques. Les v. 1 et 2 sont bissés.

Sujet.

Discours entre deux jeunes gens. Le jeune homme se parle à lui-même (c. 1-2) avant de déclarer sa flamme à sa belle (c. 3-6). S'ensuit un dialogue entre les deux jeunes (c. 7-13) et l'acceptation de l'union par les parents de la jeune fille (c. 14).

Origine du texte.

Dans le manuscrit : aucune indication.

Autres sources : aucune feuille volante antérieure à la transcription Lédan ne nous est connue.

Alexandre Lédan et le texte.

Transcription : vers 1815 (g')

Impression(s) : aucune. J. Ollivier fait une erreur en indiquant, au n° 555, cet incipit.

Les deux chansons, bien qu'ayant un titre commun, sont différentes.

Mise en valeur : MaL (1834) / Chansons bretonnes (1854).

Impressions postérieures sur feuilles volantes (ou édition populaire). Non répertorié.

Versions collectées. Catalogue Malrieu, non répertorié.

P. Malrieu mentionne de nombreux textes parlant de demande en mariage sous le n° 2210, mais aucun ne semble correspondre à celui de Lédan.